

Informazioni per le

famiglie

e per gli

accompagnatori

di persone affette da una
malattia mentale

Information for Families and Carers
of People with a Mental Illness

Italian

Informazioni per le famiglie e per gli accompagnatori di persone affette da una malattia mentale

Luglio 2002

Ristampa novembre 2002

Filiale della Salute Mentale (Mental Health Branch)

Dipartimento dei Servizi alla Persona (Department of Human Services)

Italian

Una pubblicazione della Divisione dei Servizi Assistenziali e Sanitari per
gli Anziani, Zona Metropolitana

Dipartimento dei Servizi alla Persona del Victoria
Melbourne, Victoria

Luglio 2002

Ristampa novembre 2002

© Copyright State of Victoria, Department of Human Services, 2002

La presente pubblicazione è protetta dai diritti di autore. È vietato
riprodurre parte alcuna tranne che per gli usi consentiti ai sensi della
Legge dei Diritti di Autore, 1968

(0470502)

Riconoscimenti

Si ringraziano tutti coloro che con le loro idee ed i loro suggerimenti hanno
contribuito a questo opuscolo, in modo particolare sentiti ringraziamenti
agli accompagnatori di persone affette da una malattia mentale.

Indice analitico

Introduzione	1
Chi è un accompagnatore?	2
Come trovare il sostegno e i servizi giusti	2
Gli accompagnatori e il sistema della salute mentale	5
Diritti e responsabilità dell'accompagnatore	5
Standard nazionali della salute mentale	6
Politica degli accompagnatori del Victoria	6
Sostegno per gli accompagnatori	11
Gruppi di sostegno per gli accompagnatori	12
Patrocinio	18
Servizi pubblici della salute mentale	20
Come accedere ai servizi clinici della salute mentale	22
Altri servizi utili	29
Appendice 1. Definizioni e Abbreviazioni	33



Introduzione

Le famiglie e gli amici hanno un ruolo vitale nel sostenere le persone affette da gravi malattie mentali. Essi collaborano enormemente con i servizi della salute mentale per migliorare la salute e il benessere delle persone di cui si prendono cura.

Noi sappiamo che la malattia mentale non influisce soltanto sugli individui che ne sono colpiti ma anche su coloro che si preoccupano del loro benessere. L'impatto che la malattia ha sugli altri varia in base alla sua gravità, al suo decorso ed al suo esito ed anche in base alle circostanze di vita degli individui e delle loro famiglie ed amici.

Potresti essere un familiare o un amico che sostiene o assiste un amico o un parente affetto da una malattia mentale, oppure potresti essere semplicemente preoccupato del benessere di un tuo amico o di un tuo parente e sei interessato ad avere maggiori informazioni sui servizi disponibili.

Se questo è il caso, questo opuscolo potrebbe esserti utile.

L'opuscolo fornisce informazioni sui seguenti argomenti:

- sostegno, servizi ed informazioni disponibili alla famiglia e agli amici di persone affette da una grave malattia mentale
- il sistema pubblico dei servizi della salute mentale
- che cosa ti dovresti aspettare quando aiuti un parente o un amico a usufruire di un servizio della salute mentale
- contatti utili per avere ulteriori informazioni.

Questo opuscolo non dà informazioni sulla malattia mentale, sulle opzioni del trattamento o sulle problematiche e sulle emozioni che potresti provare se un tuo familiare o un amico è affetto da una malattia mentale. Se vuoi questo genere di informazioni, rivolgiti al personale del servizio della salute mentale che si occupa delle cure del tuo parente o amico oppure mettiti in contatto con i vari gruppi di sostegno (vedi pagina 11).

Chi è un accompagnatore?

I dipartimenti governativi e numerosi servizi usano il termine “accompagnatore” (in inglese “carer”) per individuare i familiari o gli amici di una persona affetta da una malattia mentale, che risentono dell’influenza e delle conseguenze della malattia mentale.

In verità molti accompagnatori non si considerano nemmeno tali ma in effetti l’accompagnatore potrebbe essere un genitore di una persona affetta da una malattia mentale o un adulto che si prende cura di un coniuge, di un genitore o di un amico affetto da una grave malattia mentale. Anche un bambino che contribuisce alla cura di un familiare che ha una malattia mentale può essere un accompagnatore. Molte persone si assumono questo ruolo perchè si sentono in dovere verso la persona affetta dalla malattia. Gli accompagnatori non devono necessariamente vivere con la persona di cui si prendono cura per poter essere considerati tali. Inoltre è importante tener presente che il ruolo dell’accompagnatore potrebbe cambiare con il passar del tempo.

Come trovare il sostegno e i servizi giusti

I servizi diretti alle persone affette da una malattia mentale fanno parte del sistema dei servizi della sanità. Molte persone affette da una malattia mentale ricevono sostegno tramite psichiatri privati, psicologi, medici generici ed altri professionisti. Questo opuscolo non copre i servizi erogati dal settore privato.

I servizi specialistici per le persone affette da una grave malattia mentale vengono erogati tramite il Sistema dei Servizi Pubblici della Salute Mentale del Victoria. Questo sistema conta numerose componenti che mirano ad erogare servizi clinici e servizi di sostegno per le disabilità psichiatriche per le persone affette da una grave malattia mentale.

- i servizi clinici includono servizi di degenza, servizi di trattamento comunitario e servizi residenziali
- i servizi per le disabilità psichiatriche includono programmi diurni, servizi di sostegno a domicilio e programmi residenziali.

Esistono servizi diversi per i bambini, per gli adolescenti, per gli adulti e per gli anziani. I servizi della salute mentale vengono erogati per la maggior parte in base all'area geografica o al bacino di utenza in cui si risiede. I servizi possono essere organizzati in base:

- alle regioni del Department of Human Services (ci sono nove regioni); o
- alle aree dei servizi della salute mentale - queste aree generalmente sono basate nelle varie municipalità. Ci sono 21 aree per i servizi per gli adulti. I servizi per i bambini, per gli adolescenti e per gli anziani vengono organizzati un po' diversamente.

Nella maggior parte dei casi puoi usufruire solo dei servizi che si trovano nella regione o nell'area del servizio della salute mentale in cui risiedi tu o la persona di cui ti prendi cura, per cui è utile che tu sappia il nome del servizio della tua area. Il personale del servizio della salute mentale che ti eroga i servizi potrà darti queste informazioni. Alternativamente puoi collegarti al sito web del Department of Human Services www.health.vic.gov.au/mentalhealth. Se non hai accesso all'internet, telefona all'ufficio regionale del Department of Human Services della tua zona, elencato nelle pagine bianche dell'elenco telefonico, e chiedi di parlare con l'operatore addetto ai servizi della salute mentale.

Questo opuscolo contiene informazioni sui servizi che possono essere utili a te e alla persona di cui ti prendi cura, però dato che i numeri telefonici, i nomi dei servizi e le ubicazioni cambiano di tanto in tanto, non tutti i contatti vengono elencati.

Un sommario dei numeri di contatto dei servizi della salute mentale della tua area dovrebbe essere disponibile nello stesso luogo dove ti sei procurato questo opuscolo.

I numeri telefonici dei servizi comunitari della salute mentale sono anche ottenibili tramite gli ospedali elencati nelle pagine bianche dell'elenco telefonico. Il tuo ospedale di zona dovrebbe anche essere in grado di darti informazioni fuori orario.

Se la lista dei numeri di contatto non fosse disponibile:

- rivolgiti al “case manager” (addetto al caso) o all’operatore di turno del servizio comunitario della salute mentale;
- fai una ricerca sull’elenco dei servizi della salute mentale collegandoti al sito web www.health.vic.gov.au/mentalhealth;
oppure
- chiama la Filiale della Salute Mentale al 9616 8592.

Gli accompagnatori e il sistema della salute mentale

Diritti e responsabilità dell'accompagnatore

I diritti e le responsabilità degli accompagnatori delle persone affette da una malattia mentale sono tracciati nell'opuscolo *"Mental Health Statement of Rights and Responsibilities"* (*Dichiarazione dei diritti e delle responsabilità della salute mentale*) e vengono riconosciuti dal Governo Federale e Statale.

I diritti dell'accompagnatore includono:

- rispetto per il valore, la dignità e la privacy dell'individuo
- informazioni, educazione, addestramento e sostegno per facilitare, la comprensione, il patrocinio e l'assistenza delle persone di cui si prendono cura.
- **Con il consenso della persona affetta da una malattia mentale**, gli accompagnatori e i patrocinatori hanno diritto a:
 - avere accesso alla persona affetta da una malattia mentale
 - essere consultati dal personale medico sul trattamento proposto
 - organizzare servizi di sostegno quali pause di riposo (respite care) e terapia psicologica per sé stessi o per la persona affetta da una malattia mentale
 - scambiare informazioni con il personale medico su questioni che riguardano lo stile di vita della persona e i suoi rapporti con gli altri.

Nelle situazioni in cui la persona affetta da una malattia mentale non può dare il suo consenso oppure si rifiuta di darlo a causa del suo stato mentale:

- **Senza il consenso della persona affetta da una malattia mentale**, gli accompagnatori hanno diritto a:
 - imporre limiti sulla loro disponibilità
 - chiedere una seconda opinione sulla diagnosi e sul trattamento
 - dare ai fornitori dei servizi informazioni che riguardano i rapporti familiari o lo stato mentale dell'utente
 - avere assistenza per superare le difficoltà correlate al loro compito.

Una copia dell'opuscolo è disponibile rivolgendoti alla Commonwealth Mental Health Branch (Filiale della Salute Mentale del Commonwealth), telefono 1800 066 247 o collegandoti al sito web www.mentalhealth.gov.au.

Standard nazionali della salute mentale

Gli standard nazionali della salute mentale si applicano a tutti i servizi della salute mentale e sono uguali in tutti gli stati. Lo standard numero 3 si riferisce in modo specifico alla partecipazione dell'utente e dell'accompagnatore e richiede che gli utenti e gli accompagnatori siano coinvolti nella progettazione, nell'attuazione e nella revisione del servizio della salute mentale. Una copia degli standard è disponibile rivolgendoti alla Commonwealth Mental Health Branch, telefono 1800 066 247 o collegandoti al sito web www.mentalhealth.gov.au.

Politica degli accompagnatori del Victoria

Il documento *In partnership-Families, Other Carers and Public Mental Health Services* (1996) (*In collaborazione-Famiglie, altri accompagnatori e servizi della salute mentale*) (1996) stabilisce che ai fini dell'efficacia dei servizi bisogna riconoscere le necessità delle famiglie e degli accompagnatori, in modo particolare bisogna riconoscere l'importanza della collaborazione e del lavoro della famiglia.

Si prevede che un servizio della salute mentale:

- renda le famiglie e gli accompagnatori partecipi al trattamento al più presto possibile
- faccia una valutazione delle necessità delle famiglie, compreso famiglie con figli a carico, o altri accompagnatori, e che tale valutazione venga riesaminata nei momenti più critici
- dia alle famiglie ed agli accompagnatori informazioni sulla malattia mentale, sulle sue possibili conseguenze e sui servizi di sostegno disponibili
- esponga chiaramente i requisiti concernenti la confidenzialità e il rilascio di informazioni
- intervenga affinché le necessità culturali e linguistiche delle famiglie o di altri accompagnatori vengano prese nella massima considerazione
- collabori con le famiglie o con altri accompagnatori per sviluppare tattiche per poter far fronte a situazioni difficili o provocatorie

- colleghi le famiglie e gli accompagnatori a servizi di sostegno e di educazione che rispondano alle loro necessità
- dia alle famiglie ed agli accompagnatori la possibilità di incontrarsi e di poter comunicare tra loro tramite gruppi di supporto e sessioni educative.

Educazione e informazioni generali

I servizi della salute mentale del Victoria sono in grado di fornire una gamma di informazioni di carattere generale sulle malattie mentali, sui servizi disponibili, e sulla richiesta dei servizi. I servizi della salute mentale del Victoria si adoperano inoltre per educare la comunità, professionisti, agenzie ed enti rilevanti, gruppi di accompagnatori ed organizzazioni affini sulla salute mentale e sul modo migliore di accedere a servizi e mezzi di sostegno appropriati.

I servizi della salute mentale costituiscono una fonte di informazioni e di supporto. Informazioni su altre risorse e su altri mezzi di sostegno vengono forniti in un'altra sezione di questo opuscolo.

Accesso alle informazioni che riguardano la persona affetta da una malattia mentale

Si prevede che i servizi della salute mentale lavorino in stretta collaborazione con gli utenti e con gli accompagnatori per poter rispondere alle loro necessità specifiche. Per esempio in base al servizio, potrebbe trattarsi del trattamento o della gestione della malattia, come rispondere a comportamenti inquietanti, come accedere ad assistenza di carattere pratico e generalmente come aiutare i familiari dell'utente a far fronte alla malattia. Le informazioni che possono essere fornite alla famiglia dipendono dal volere della persona affetta dalla malattia mentale.

Il rilascio e lo scambio di informazioni è un procedimento piuttosto complesso. Il personale medico ha la responsabilità di parlare con la persona affetta dalla malattia mentale delle questioni che riguardano lo scambio di informazioni al più presto e nel modo più appropriato possibile. Anche gli accompagnatori dovrebbero parlare con la persona affetta dalla malattia mentale, con il "case manager" o con l'operatore "chiave" per poter stabilire chiaramente il loro ruolo qualora dovesse verificarsi una situazione di crisi o le condizioni dell'utente dovessero peggiorare.

I servizi della salute mentale sensibili nei confronti degli accompagnatori mirano a ridurre potenziali conflitti e, nell'ambito dei limiti imposti dalla legge, rispondono alle necessità della persona affetta dalla malattia mentale e dei familiari e di altri accompagnatori.

I servizi pubblici della salute mentale sono governati dal “*Mental Health Act 1986*” (*Legge per la salute mentale 1986*). In linea generale, le informazioni che riguardano una persona affetta da una malattia mentale non si possono rilasciare a nessuno senza il suo consenso. L'articolo 120A del Mental Health Act stabilisce le circostanze in cui tali informazioni possono essere rilasciate senza il consenso della persona interessata. Le eccezioni vengono sottoindicate:

- **L'articolo 120A(3) (ca) stabilisce che le informazioni vengano rilasciate ai tutori, alle famiglie e agli accompagnatori primari se tali informazioni sono richieste ai fini delle cure continuate del cliente e se la persona che le riceve sarà coinvolta nelle cure.**
- **L'articolo 120A(3) (e) stabilisce che le informazioni vengano rilasciate nei casi in cui siano richieste ai fini dell'ulteriore trattamento di un cliente.**

Talvolta i diritti e i voleri della persona affetta dalla malattia mentale potrebbero essere in conflitto con i voleri della famiglia o dell'accompagnatore, in modo particolare se la persona è contraria al coinvolgimento della famiglia. Questa situazione potrebbe creare difficoltà per tutte le parti in causa.

Coinvolgimento della famiglia/accompagnatori nel trattamento proposto

Con il consenso della persona affetta dalla malattia mentale, i familiari e gli accompagnatori possono essere coinvolti nella progettazione del piano individuale dei servizi, in collaborazione con il personale dei servizi della salute mentale. Presso un centro sanitario comunitario della salute mentale, il case manager dovrebbe lavorare insieme con la persona affetta da una malattia mentale e con gli accompagnatori per esporre in dettaglio i traguardi e come raggiungerli. Presso un servizio di supporto per le disabilità psichiatriche (noto con la sigla PDSS) un operatore “chiave” (key worker) dovrebbe intraprendere un simile procedimento ma in questo caso i traguardi dovrebbero essere volti alla riabilitazione psicosociale della persona.

I servizi della salute mentale dovrebbero adoperarsi affinché il piano individuale dei servizi sia il più inclusivo possibile e (con il consenso della persona affetta dalla malattia mentale) dovrebbero sostenere la famiglia o gli accompagnatori. All'atto pratico ciò significa che il servizio dovrebbe mettere a disposizione tempo sufficiente per dare alla famiglia e agli accompagnatori la possibilità di poter discutere con il personale competente di problemi e di questioni che stanno loro a cuore.

Patrocinio per conto della persona affetta da una malattia mentale

Nei casi in cui la persona affetta da una malattia mentale non sia capace di dare il suo consenso, o rifiuti il trattamento a causa del suo stato mentale, gli accompagnatori possono mettersi in contatto con il personale competente a scopo diagnosi e cure. Gli accompagnatori hanno anche la facoltà di richiedere trattamenti alternativi e seconde opinioni.

Come presentare un reclamo

Se non sei soddisfatto delle informazioni che ti sono state date o del trattamento, puoi rivolgerti direttamente al servizio. Contatta il “case manager”, l’infermiere di contatto, il capo del servizio, o il Direttore dei Servizi Clinici del servizio della salute mentale.

Se il Direttore dei Servizi Clinici o il capo del servizio non fossero in grado di risolvere il reclamo, mettiti in contatto con uno dei funzionari sottoindicati per chiedere consiglio e assistenza.

In ogni ospedale c'è il **Complaint Liaison Officer** (Addetto ai reclami ed alle relazioni pubbliche), che ha il ruolo di rispondere ai reclami che vengono presentati nell'ambito dell'ospedale. Contatta l'ospedale pubblico della tua zona elencato nelle pagine bianche dell'elenco telefonico.

L'Health Services Commissioner (Commissario dei Servizi della Sanità) è un commissario autonomo che indaga i reclami presentati dai consumatori dei servizi della sanità, compreso i servizi della salute mentale.

Health Services Commissioner

8601 5200

Il Chief Psychiatrist (Direttore Generale dei Servizi Psichiatrici) ai sensi della Legge per la Salute Mentale 1986, è responsabile delle cure e dell'assistenza medica delle persone che si sottopongono a trattamenti o terapie per la cura di una malattia mentale. Le sue responsabilità includono controllare la prassi e il livello professionale degli psichiatri

degli ospedali pubblici e rispondere ai reclami presentati dagli utenti dei servizi, dagli accompagnatori o da altre persone.

Chief Psychiatrist 9616 7777

Il Public Advocate (Patrocinatore Pubblico) assiste, consiglia e svolge un ruolo da patrocinatore per conto delle persone che presentano gravi reclami sui servizi della salute mentale e sul trattamento.

Public Advocate 9603 9500

I Community Visitors (Visitatori comunitari) sono persone private che visitano i servizi clinici della salute mentale per informarsi sull'adeguatezza dei servizi e delle strutture per il trattamento e la cura delle persone affette da una malattia mentale, svolgono indagini sui reclami che vengono presentati e riferiscono alle autorità competenti l'esito delle loro indagini.

Communiti Visitors 9603 9500

Sostegno per gli accompagnatori

Ci sono numerosi servizi che sono stati sviluppati in modo specifico per dare sostegno ai familiari, e agli accompagnatori delle persone affette da una malattia mentale. Comunque bisogna tener presente che talvolta c'è una lista di attesa per poter accedere a questi servizi.

Sostegno e aiuto reciproco

I servizi di sostegno e di aiuto reciproco offrono informazioni, supporto e assistenza alle famiglie, agli accompagnatori e alle persone che devono far fronte alla malattia mentale di un parente o di un amico. Questi servizi possono dare informazioni sulla malattia mentale, sulle opzioni dei servizi e supporto e riconoscimento per il loro ruolo di accompagnatori.

La maggior parte di questi servizi mettono a disposizione opuscoli e depliant (gratis e in vendita), linee telefoniche di supporto, notiziari, sessioni educative ed informative, ed una biblioteca con risorse utili.

Idoneità: famiglie, amici e accompagnatori di persone affette da una malattia mentale

Costo: generalmente nessun costo, ma alcuni servizi, come ad esempio i notiziari prevedono una quota di associazione.

Contatto:

Mental Illness Fellowship (Associazione Malattie Mentali)	9482 4199
Association of Relatives and Friends of the Emotionally and Mentally Ill (ARAFEMI) (Associazione Parenti & Amici / Malati di Mente)	9889 3733
Anxiety Recovery Centre (Centro riabilitativo / Stati di ansietà)	9576 2477
Eating Disorder Foundation (Fondazione Disordini dell'Alimentazione)	9885 0318
PATS-Adolescents with Parents with a Mental Illness (Adolescenti con genitori affetti da una malattia mentale)	9345 7950

Gruppi di sostegno per gli accompagnatori

I gruppi di sostegno per gli accompagnatori sono gruppi ufficiali e non ufficiali che danno ai familiari, agli amici e ad altri accompagnatori l'opportunità di incontrarsi con persone che si trovano in circostanze simili. Molti provano un senso di conforto nel sapere che ci sono altre persone che vanno incontro ad esperienze simili. Questi incontri sono molto utili perchè gli accompagnatori possono scambiarsi le loro esperienze, possono imparare a vicenda a far fronte a problemi e difficoltà causate dalla malattia mentale, possono imparare meglio come funziona il sistema dei servizi della salute mentale e possono riuscire a capire meglio la sintomatologia delle malattie mentali.

I gruppi di sostegno spesso presentano oratori ospiti o professionisti esperti nel campo delle malattie mentali che parlano di argomenti di interesse. I soci dei gruppi di sostegno hanno inoltre la possibilità di poter parlare delle loro esperienze in seminari, assemblee e scuole e di educare la comunità sulle malattie mentali.

Alcuni gruppi di sostegno sono diretti ad accompagnatori speciali come per esempio bambini i cui genitori sono affetti da malattie mentali, o coniugi, genitori o fratelli. Alcuni gruppi si interessano di alcune malattie in particolare per esempio la schizofrenia oppure la nevrosi ossessivo-compulsiva.

In Victoria ci sono numerosi gruppi di sostegno che operano nelle zone metropolitane e nelle zone rurali.

Idoneità: famiglie, amici, e accompagnatori di persone affette da una malattia mentale

Contatto: organizzazioni di sostegno e di aiuto reciproco, Carers Victoria (1800 242 636), Operatori di sostegno per gli accompagnatori delle persone affette da una malattia mentale (1800 059 059) o i "case manager" presso i servizi comunitari della salute mentale.

Programma di sostegno per l'accompagnatore in un caso di crisi

Il Programma di sostegno per l'accompagnatore in un caso di crisi (noto in inglese con la sigla CCSP) offre assistenza finanziaria, generalmente una volta sola, per acquistare beni e servizi che aiutino l'accompagnatore a instaurare un buon rapporto con la persona affetta dalla malattia mentale. Gli accompagnatori possono utilizzare il programma in un momento di crisi o per prevenire una crisi. L'aiuto che viene dato dipende dalle necessità dell'accompagnatore.

Alcuni esempi in cui è stato utilizzato il programma vengono sottoindicati:

- una pausa di riposo (respite care) per la persona affetta dalla malattia mentale e/o per l'accompagnatore
- assistenza per le spese di viaggio e di alloggio, nei casi in cui la persona affetta dalla malattia mentale debba essere ricoverata in un ospedale lontano dal luogo di residenza dell'accompagnatore
- assistenza per badare ai bambini
- pulizie domestiche o manutenzione domestica
- acquisto di articoli casalinghi
- vacanze per l'accompagnatore, anche quando la persona affetta da una malattia mentale si trova presso un servizio assistenziale di cura (respite care service).

La domanda per poter accedere al programma di solito viene inoltrata tramite il "case manager" del paziente. Se la persona è ricoverata in ospedale la domanda può essere inoltrata dall'assistente sociale o dal personale infermieristico.

Idoneità: accompagnatori delle persone che attualmente usufruiscono del sistema pubblico della salute mentale

Costo: nessun costo, ma a volte si chiede un contributo per l'acquisto dei prodotti richiesti

Contatto: case manager del servizio comunitario della salute mentale.
Assistente sociale o personale infermieristico dell'ospedale.

Pausa di riposo pianificata

Una pausa di riposo pianificata (nota in inglese con il nome di “planned respite care”) dà alle persone affette da una malattia mentale ed ai loro accompagnatori l’opportunità di fare una tregua. Una pausa di riposo di breve durata consente agli accompagnatori di avere un po’ di tempo da dedicare a se stessi lontano dalle loro incombenze assistenziali e nello stesso tempo dà alla persona la possibilità di fare un’ esperienza positiva. Una pausa di riposo pianificata spesso motiva la persona ad usufruire di altri servizi di sostegno come ad esempio un programma diurno.

Una pausa di riposo si può organizzare in tre modi:

- su una base regolare, ossia una volta alla settimana per quattro mesi o una vacanza di cinque giorni
- su una base saltuaria, per esempio se l’accompagnatore deve andare in vacanza oppure deve fare gli esami ecc.
- su una base immediata, per esempio nel caso di una malattia in famiglia o se l’accompagnatore deve andare ad un colloquio per un lavoro ecc.

La pausa di riposo va sempre organizzata insieme all’accompagnatore ed alla persona affetta dalla malattia mentale in modo da poter rispondere alle necessità di entrambi. La pausa di riposo può essere fornita per fare una gita giornaliera, per fare una vacanza oppure anche a domicilio per esempio di giorno, di sera o durante il weekend. La maggior parte dei servizi sono in grado di offrire questo servizio.

Criteri di idoneità: tutti gli accompagnatori di persone affette da una grave malattia mentale, compreso i familiari e i bambini

Costo: si potrebbe applicare una piccola tariffa

Contatto: Psychiatric Disability Support Planned Respite Service
(Servizi di supporto per le disabilità psichiatriche)

Centri di assistenza per l'accompagnatore

I centri di assistenza per l'accompagnatore (noti in inglese con il nome di "Carerlink" o "Commonwealth Carer Respite Centres") sono agenzie finanziate dal governo federale che acquistano, organizzano o gestiscono pacchetti assistenziali per dare agli accompagnatori e alle persone di cui si prendono cura una pausa di riposo che risponde alle loro necessità individuali.

Alcune agenzie dispongono anche di operatori che si occupano in modo specifico dell'area della salute mentale. Questi operatori possono dare informazioni sulla gamma dei servizi di sostegno disponibili agli accompagnatori di persone affette da una malattia mentale e possono collegarli con i servizi di sostegno per le disabilità psichiatriche e con risorse e informazioni rilevanti. Gli operatori possono anche organizzare gruppi di sostegno per gli accompagnatori e possono offrire sostegno ed assistenza individuale.

Idoneità: tutti gli accompagnatori

Contatto: 1800 059 059 in tutte le regioni

Carers Victoria - Centro di risorse per gli accompagnatori

Carers Victoria (CVic) è un'organizzazione senza fini di lucro che si adopera per migliorare la qualità di vita degli accompagnatori. I soci ricevono regolarmente un notiziario ed altre informazioni utili.

La CVic gestisce anche il Centro di risorse per gli accompagnatori. Il Centro fornisce informazioni gratis, sostegno e segnalazioni (compreso l'aiuto di un interprete); collegamento ai gruppi di sostegno per gli accompagnatori e materiale informativo che si può prendere in prestito o si può acquistare. Il Centro di risorse può essere di grande utilità quando cerchi servizi di sostegno che sono situati nella tua zona.

Il Centro di risorse per gli accompagnatori si può accedere chiamando gratuitamente il numero telefonico 1800 242 636.

- Idoneità:** il Centro di risorse è disponibile a tutti gli accompagnatori. Gli altri servizi del CVic sono riservati ai soci
- Costo:** si applica una piccola quota di associazione per accedere ai servizi riservati ai soci
- Contatto:** Carers Victoria 1800 242 636.

Altre risorse ed informazioni

- **“Family Sensitive Training (FaST) Kit” (Video educativo per la famiglia)** Il “FaST kit comprende quattro video dal titolo (Casserole Negative, Experts at Balancing, No Flowers or Chocolates e Hanging in There) nei quali accompagnatori, operatori e persone affette da una malattia mentale parlano delle loro esperienze personali e descrivono i servizi della salute mentale che hanno trovato utili. I video sono accompagnati da opuscoli che riassumono gli argomenti principali e danno anche altre informazioni utili. Alcuni servizi e gruppi di sostegno per gli accompagnatori usano il Kit nel corso di sessioni informative e di addestramento. I video li puoi guardare da solo, però dato che possono suscitare forti emozioni, è bene guardarli insieme a un operatore della salute mentale o ad altri accompagnatori. Il kit si può prendere in prestito tramite il servizio della salute mentale, un operatore della salute mentale oppure un’organizzazione di sostegno o di aiuto reciproco.
- **“Hard Words” (Parole dure)** Questo video mira a sensibilizzare la comunità sui problemi ai quali vanno incontro i figli delle persone affette da una malattia mentale. Per avere informazioni parla con il case manager del servizio della salute mentale.
- **“Carers Kit” (Kit dell’accompagnatore)** Il Carers Kit dà informazioni e idee per aiutare gli accompagnatori e include anche un nastro per il rilassamento. Il Kit è disponibile gratis in numerose lingue tramite il Carers Victoria.
- **“Families and Mental Health - A Parenting Resource Kit” (Famiglie e salute mentale - Un kit di risorse per i genitori)** Questo kit viene prodotto dal Department of Human Services per dare sostegno e informazioni alle famiglie in cui un genitore è affetto da una malattia mentale. Per averne una copia contatta il tuo case manager oppure chiama la Filiale della Salute Mentale al 9616 8087.
- **“In Partnership: Families, Other Carers and Public Mental Health Services” (In collaborazione: famiglie, altri accompagnatori e servizi pubblici della salute mentale)** Questo documento traccia il modo in cui i servizi della salute mentale coinvolgono gli accompagnatori e le famiglie. Per averne una copia contatta il tuo case manager oppure chiama la Filiale della Salute Mentale al 9616 8087.

- “**SANE Australia**” è un’organizzazione che promuove gli interessi delle persone affette da una malattia mentale e dispone di numerose pubblicazioni, risorse e altro materiale su molti argomenti. Il sito web è www.sane.org.

Patrocinio

Numerosi servizi per gli accompagnatori svolgono un ruolo di patrocinio per far conoscere al governo e alla comunità le necessità degli accompagnatori e per dare loro la possibilità di esprimere i propri punti di vista. Comunque ci sono due enti il cui impegno e operato è volto specificamente al patrocinio degli accompagnatori e al miglioramento del sistema dei servizi della salute mentale. Essi vengono sottoindicati:

Carers of People with a Mental Illness Network Victoria (CPMINV)
(Rete degli accompagnatori delle persone affette da una malattia mentale del Victoria)

La Rete degli accompagnatori delle persone affette da una malattia mentale del Victoria (nota con la sigla CPMINV) unisce gli accompagnatori con i servizi di sostegno. La rete promuove l’acquisizione di potere da parte degli accompagnatori e fa presente al governo, ai fornitori dei servizi e alla comunità le questioni che interessano le persone affette dalle malattie mentali.

Contatto: tramite il Carers Victoria 1800 242 636

Victorian Community Advisory Group on Mental Health (VICCAG)
(Gruppo comunitario di consulenza sulla salute mentale del Victoria)

Il Gruppo comunitario di consulenza sulla salute mentale del Victoria (noto con la sigla VICCAG) è un gruppo formato da 12 membri, sei dei quali sono accompagnatori e sei sono persone affette da una malattia mentale, che consigliano il Ministro della Sanità sui problemi che riguardano la salute mentale. Il VICCAG è un gruppo che si distingue per la sua diversità, e quindi è capace di poter rappresentare una gamma di opinioni e di questioni, compreso le questioni che interessano le comunità rurali e le comunità di culture e di lingue diverse.

Contatto: Direttore Esecutivo, VICCAG 9616 8489

Altre risorse e informazioni

- **“Making the message matter”(Come far valere il tuo messaggio)**
Una pubblicazione del Gruppo comunitario di consulenza sulla salute mentale del Victoria (VICCAG) mirante ad aiutare le persone affette da una malattia mentale ed i loro accompagnatori ad esprimere le loro opinioni ed a sensibilizzare la comunità sulle malattie mentali. La pubblicazione include abilità per poter fare un discorso in pubblico, abilità per comunicare con la stampa verbalmente e per iscritto e altre risorse utili. La pubblicazione è disponibile presso la Filiale della Salute Mentale del Department of Human Services, telefono 9616 8087.
- **“The Kit - A Guide to the Advocacy We Choose To Do” (Una guida al patrocinio)** Una guida esauriente per il patrocinio. Include abilità strategiche per poter affermare la propria autorità, per poter risolvere problemi e per negoziare e per risolvere conflitti. La guida è in vendita presso il Consiglio della Salute Mentale d’Australia al (02) 6285 3100. Anche i servizi di sostegno e di aiuto reciproco ne hanno una copia che si può prendere in prestito.
- **“Action Pack for Carers (CVic)”** Una pubblicazione molto utile che dà agli accompagnatori suggerimenti per poter esprimere le loro opinioni e punti di vista per iscritto, ad esempio ci sono numerose bozze di lettere per poter scrivere ai dipartimenti governativi e alla stampa. Per averne una copia telefona al 1800 242 636.

Servizi pubblici della salute mentale

Il sistema dei servizi pubblici della salute mentale del Victoria conta numerose componenti che mirano a erogare servizi clinici e servizi di sostegno per le disabilità psichiatriche per le persone affette da una malattia mentale.

- i servizi clinici includono servizi di degenza, servizi di trattamento comunitario e servizi residenziali
- i servizi per le disabilità psichiatriche includono programmi diurni, servizi di sostegno a domicilio e programmi residenziali.

Ci sono servizi diversi per i bambini e per gli adolescenti, per gli adulti e per gli anziani, che vengono sottoindicati.

- **I Servizi della salute mentale per gli adulti** assistono le persone dai 16 ai 64 anni e vengono per la maggior parte erogati dal servizio sanitario comunitario della salute mentale (noto con la sigla CMHS). Il CMHS lavora in stretta collaborazione con i servizi di degenza ospedaliera e svolge visite di valutazione e di accertamento per stabilire la gravità e l'urgenza di ciascun caso.

I servizi per le disabilità psichiatriche offrono programmi di riabilitazione psicosociale ai giovani che hanno più di 16 anni e agli adulti che hanno una disabilità psichiatrica. Il servizio mira ad aiutare i giovani e gli adulti a sviluppare capacità che consentano loro di migliorare la qualità di vita e l'autosufficienza e di poter partecipare ad attività sociali, ricreative, educative e professionali.

- **I Servizi della salute mentale per i bambini e per gli adolescenti** (noti con la sigla CAMHS) offrono servizi specialistici ai bambini e agli adolescenti fino a 18 anni di età che hanno gravi problemi emotivi. Questi servizi lavorano in stretta collaborazione con altri servizi comunitari quali scuole, servizi per la famiglia e per il bambino e medici generici. Se appropriato, i ragazzi più grandi che hanno problemi simili agli adulti, vengono curati presso un servizio della salute mentale per gli adulti.

- **I Servizi della salute mentale per gli anziani** assistono le persone che hanno 65 anni e più che hanno una malattia mentale da lungo tempo, o hanno sviluppato una malattia mentale in età adulta oppure hanno gravi difficoltà psichiatriche e comportamentali correlate a malattie organiche come la demenza.

Il prospetto 1 (pagina 24-25) descrive le componenti del sistema dei servizi pubblici della salute mentale del Victoria, dà il nome di ciascun servizio e una breve spiegazione sulle sue funzioni. I servizi comunitari e di degenza ospedaliera vengono elencati separatamente nelle aree del servizio della salute mentale.

La maggior parte dei servizi della salute mentale attualmente vengono erogati nell'ambito della comunità. Il 68% delle persone che riceve i servizi pubblici della salute mentale, li riceve nella comunità, mentre il 22% riceve una combinazione di servizi comunitari e di servizi di degenza.

Il settore pubblico della salute mentale lavora in collaborazione con il settore privato, ossia psichiatri, psicologi e medici generici. Ci sono persone che non devono mai richiedere cure tramite il settore pubblico, in quanto le loro necessità vengono soddisfatte da uno psichiatra privato o dal medico generico, ce ne sono invece altre che vanno da un settore all'altro in base alle loro esigenze.

Come accedere ai servizi clinici della salute mentale

Il primo punto di contatto generalmente è l'operatore di turno del servizio sanitario comunitario della salute mentale di zona (CMHS). Se necessario, l'operatore segnala la persona ad un servizio della salute mentale che risponde alle sue necessità. Questo servizio potrebbe essere il Continuing Care Team (Equipe cure continuate), il Crisis Assessment and Treatment Service (Servizio di valutazione e di trattamento in una crisi) (noto con la sigla CATS), il Mobile Support Treatment Service (Servizio mobile di sostegno e trattamento) (noto con la sigla MSTS) oppure un medico generico, uno psichiatra privato o un servizio di sostegno per la disabilità.

In una situazione critica o nei casi in cui una persona debba essere ricoverata in ospedale, il punto principale di contatto per gli adulti è il CATS. I bambini, gli adolescenti e gli anziani inizialmente dovrebbero contattare il servizio comunitario locale. In occasioni particolari il CATS potrebbe chiamare l'ambulanza o la polizia per avere aiuto. I servizi sopra indicati generalmente svolgono una valutazione ed un accertamento per stabilire la gravità e l'urgenza di ciascun caso.

Gestione del caso

Il "case manager" rappresenta il punto focale del servizio sanitario comunitario della salute mentale. Ad ogni persona affetta da una malattia mentale viene assegnato un "case manager" che è il punto centrale di contatto e che aiuta il paziente, la sua famiglia o il suo accompagnatore a utilizzare i servizi disponibili nel modo più efficace possibile.

Il "case manager" aiuta la persona affetta dalla malattia mentale a sviluppare un piano individuale dei servizi (noto con la sigla ISP) in cui vengono tracciati i traguardi e le strategie necessarie per poterli realizzare. Il "case manager" lavora in stretta collaborazione con altri professionisti per cui la persona potrebbe venire regolarmente in contatto con medici, assistenti sociali, psicologi, infermieri psichiatrici, psichiatri e terapisti occupazionali.

Con il consenso della persona, gli accompagnatori e i familiari possono partecipare alla progettazione del piano individuale dei servizi. I "case manager" si adoperano il più possibile per sostenere e includere la famiglia e gli accompagnatori in questo procedimento e sono disponibili per discutere con loro eventuali problemi o difficoltà.

Servizi specialistici a carattere statale

Ci sono numerosi servizi specialistici, alcuni dei quali sostengono direttamente le persone affette da una malattia mentale, mentre altri offrono consulenza professionale e consigli ad altri fornitori di servizi. I servizi specialistici sono diretti alle persone affette da una malattia mentale che:

- sono coinvolte con il sistema della giustizia
- hanno disordini della personalità
- hanno una disabilità intellettuale
- hanno problemi di alcool e di droga
- sono cerebrolesi
- sono Koori
- soffrono di depressione postnatale o hanno partorito di recente ed hanno bisogno di assistenza psichiatrica
- hanno disordini dell'alimentazione.

Per avere maggiori informazioni sui servizi sopraindicati, rivolgiti al “case manager” del servizio comunitario della salute mentale di zona.

Altre risorse e informazioni

Il Department of Human Services pubblica una gamma di documenti sui servizi clinici del sistema della salute mentale, fra i quali sono:

- *Consumer Information Guide: How Case Management Can Help You* (Guida informativa dell'utente: Come può aiutarti la gestione del caso)
- Opuscoli sui diritti dell'utente - questi opuscoli spiegano i diritti dell'utente con riferimento a una gamma di trattamenti e di questioni, come per esempio l'ECT (Terapia elettroconvulsiva), isolamento, ordini di trattamento comunitario, pazienti involontari.
- *A Guide to Mental Health Terminology* (Una guida alla terminologia della salute mentale)
- *Victoria's Mental Health Service: The Framework for Service Delivery* (Servizio della salute mentale del Victoria: La struttura per la distribuzione dei servizi)
- Informazioni per l'utente sui vari farmaci per il trattamento delle malattie psichiatriche.

La maggior parte di questi documenti dovrebbero essere disponibili presso il servizio della salute mentale di zona alternativamente chiama la Filiale della salute mentale al 9616 8087 per procurartene una copia.

Prospetto 1: Servizi clinici della salute mentale

Funzione del servizio	Descrizione	Nome dei Servizi e ulteriori informazioni Bambini e Adolescenti (0-18 anni)
Valutazione & Trattamento in una crisi (CATS)	<ul style="list-style-type: none"> • Valutazione e trattamento intensivo domiciliare in una crisi • Assistenza nella fase acuta della malattia • Determina se è necessario il ricovero ospedaliero 	Orario d'Ufficio Valutazione & trattamento per bambini & adolescenti Fuori Orario Valutazione & trattamento in una crisi
Sostegno & Trattamento Comunitario	<ul style="list-style-type: none"> • Valutazione, gestione del caso e trattamento • Di solito dietro appuntamento • Segnalazione ad altri servizi, se appropriato 	Valutazione & trattamento per bambini & adolescenti
Sostegno Comunitario & Domiciliare	<ul style="list-style-type: none"> • Trattamento e sostegno domiciliare • Spesso più intensivo del trattamento comunitario 	Unità Mobile di sostegno intensivo per i giovani (IMYOS)
Assistenza Ospedaliera	<ul style="list-style-type: none"> • In un ospedale pubblico • Per le persone che hanno un episodio di malattia mentale che è difficile da curare a domicilio • Breve degenza durante la fase acuta della malattia (1-3 settimane) 	Di solito un' unità separata ma potrebbe far parte di un' unità per adulti
Assistenza Residenziale	<ul style="list-style-type: none"> • Riabilitazione e sostegno clinico 24 ore al giorno • I residenti hanno una malattia mentale grave e incessante e una forte disabilità psichiatrica Potrebbero mostrare comportamenti provocatori e spesso non reagire al trattamento farmaceutico. 	
Assistenza Protetta/Estesa	<ul style="list-style-type: none"> • Degenza con sostegno e trattamento intensivo • Per le persone che hanno una malattia mentale grave e incessante e forti disturbi comportamentali 	Non è disponibile per bambini e adolescenti sotto i 16 anni. Gli adolescenti di 16 anni e più che hanno bisogno di questo tipo di assistenza possono accedere al servizio di Assistenza Protetta/Estesa per gli adulti

Adulti (16-64 anni)	Anziani (65 anni e più)	Punti da notare
Valutazione & trattamento in una crisi (CATS)	Equipe per la salute mentale degli anziani	<ul style="list-style-type: none"> • Il CATS per adulti fornisce un servizio fuori orario per tutti, irrispettivamente dall'età • In alcune zone rurali il CATS per adulti e i servizi MSTS sono uguali. • Se il CATS ritiene che una situazione sia pericolosa, potrebbe chiedere l'aiuto della polizia • A volte il CATS può fornire assistenza per telefono
Cure psichiatriche e cliniche su una base continua	Equipe per la salute mentale degli anziani	
Unità mobile di trattamento e sostegno (MSTS)	Equipe per la salute mentale degli anziani	
	Di solito una unità separata ma nelle zone rurali potrebbe far parte di una unità per adulti	<ul style="list-style-type: none"> • Le unità ospedaliere non seguono tutte la stessa prassi. Chiedi al personale infermieristico, qual'è l'orario più opportuno per le visite, che cosa puoi fare per renderti utile e a chi dovresti rivolgerti per avere informazioni sulla persona di cui ti prendi cura.
Unità di assistenza nella comunità <ul style="list-style-type: none"> • Unità residenziali simili ad un ambiente familiare • I pazienti imparano nuovamente le capacità necessarie per poter vivere in autosufficienza nella comunità 	Servizi per la salute mentale degli anziani <ul style="list-style-type: none"> • Per poter usufruire di questo tipo di assistenza occorre una valutazione da parte dell'Equipe per la salute mentale degli anziani 	
Assistenza Protetta/Estesa <ul style="list-style-type: none"> • Viene fornita su una base regionale a causa della minima richiesta 	Servizi per la salute mentale degli anziani <ul style="list-style-type: none"> • Anche per poter usufruire di questo tipo di assistenza occorre una valutazione da parte dell'Equipe per la salute mentale degli anziani 	

Servizi di sostegno per le disabilità psichiatriche e riabilitazione psicosociale

I servizi di sostegno per le disabilità psichiatriche (noti con la sigla PDSS) offrono riabilitazione psicosociale ai giovani che hanno più di 16 anni e agli adulti affetti da una disabilità psichiatrica. I servizi mirano ad aiutare i giovani a sviluppare le capacità necessarie per poter migliorare la qualità di vita, l'autosufficienza e per poter partecipare ad attività sociali, ricreative, educative e professionali.

Questi servizi sono utili agli accompagnatori perchè consentono loro di avere regolarmente del tempo libero e sono utili alle persone che hanno una disabilità psichiatrica perchè consentono loro di diventare più autosufficienti e di contare meno sull'aiuto degli accompagnatori.

A tutte le persone che fanno uso di questi servizi viene assegnato un operatore "chiave". L'operatore "chiave" lavora insieme a loro per poter individuare traguardi specifici e per poterli realizzare. I traguardi e le strategie vengono registrati in un programma individuale (noto con la sigla IPP) allo sviluppo del quale, con il permesso della persona, possono partecipare anche i familiari e gli accompagnatori.

La segnalazione a questi servizi generalmente viene fatta dal "case manager", tuttavia si accettano anche le segnalazioni fatte dalla persona stessa, da un medico generico, da uno psichiatra o da altri servizi sanitari o comunitari. Il personale competente svolge una valutazione per determinare se il servizio è appropriato alle necessità della persona.

I servizi vengono forniti come parte di un programma diurno, a domicilio, in un ambiente residenziale o come parte di una pausa di riposo pianificata. Per molti servizi c'è una lista di attesa per cui a volte bisogna aspettare per qualche tempo per accedervi.

Programma psicosociale diurno

I programmi diurni forniscono risorse ed attività regolari alle persone affette da una disabilità psichiatrica fuori di casa. I programmi danno loro la possibilità di svolgere passatempi preferiti, di sviluppare rapporti sociali e di acquisire capacità per essere autosufficienti. I programmi diurni di solito si svolgono in strutture facilmente accessibili situate vicino ai mezzi di trasporto pubblici ed ai centri commerciali.

I programmi diurni generalmente sono in funzione cinque giorni alla settimana, ma ce ne sono alcuni che sono in funzione anche di sera e durante il weekend. Molti offrono anche attività sessionali come ad esempio scrivere, arte, gruppi per le donne e per gli uomini o lezioni di computer. Gli utenti scelgono i programmi che vogliono frequentare in base ai loro interessi e alle loro necessità.

Servizi di sostegno a domicilio

I servizi di sostegno a domicilio sono uguali ai programmi diurni e di riabilitazione psicosociale, l'unica differenza è che vengono forniti su una base individuale e a domicilio. Un operatore visita la persona affetta da una disabilità psichiatrica a domicilio su una base regolare. Il servizio è disponibile a tutti, indipendentemente dal tipo di alloggio, o se la persona abita da sola oppure se condivide un'abitazione con altre persone. L'operatore aiuta la persona a sviluppare capacità che le consentano di essere autosufficiente, per esempio cucina, pulizie, spesa e igiene personale. L'operatore può anche accompagnare la persona ad attività ricreative e educative.

Alcuni servizi di sostegno a domicilio sono collegati alle case popolari per poter fornire alloggi e pacchetti assistenziali (per maggiori informazioni vedere pagina 30).

Riabilitazione residenziale

I servizi di riabilitazione residenziale offrono sistemazione e sostegno temporaneo per aiutare gli utenti a sviluppare capacità di autosufficienza che consentono loro di ritornare a vivere in famiglia o da soli. Gli utenti di questi servizi hanno una disabilità psichiatrica maggiore per cui nel loro caso i programmi diurni e i servizi di sostegno a domicilio sono insufficienti. In alcuni servizi di riabilitazione residenziale il personale pernotta sul posto.

I servizi di riabilitazione residenziale sono diretti a:

- giovani (16-24 anni) che possono trarre beneficio da un sostegno intensivo di breve o di media durata (12-18 mesi)
- adulti (16-24 anni) che richiedono sostegno intensivo più a lungo prima di poter ritornare a vivere in autosufficienza, per esempio per un periodo da due a cinque anni.

I servizi di riabilitazione residenziale di breve o di media durata sono in funzione in quasi tutte le nove regioni del Department of Human Services. Altri servizi hanno un bacino di utenza a carattere statale per cui non sempre sono disponibili nell'area locale dove vive l'utente. Il "case manager" generalmente rappresenta il punto migliore di contatto per determinare la disponibilità di un servizio di riabilitazione residenziale in un'area particolare.

Altri servizi utili

Le persone affette da una malattia mentale e i loro accompagnatori possono accedere a una vasta gamma di servizi e di servizi di sostegno al di fuori del sistema pubblico della salute mentale.

Servizi per la droga e l'alcool

La "Direct Line" fornisce un servizio telefonico di consulenza, informazioni e segnalazioni per tutte le persone che hanno problemi correlati all'uso della droga e dell'alcool ed alle loro rispettive famiglie e amici. Il servizio è in funzione 24 ore su 24.

Contatto: Direct Line 9416 1818 o 1800 136 385 per chi chiama dalle zone rurali

Servizi per l'occupazione

Il Governo Federale finanzia numerosi servizi dell'occupazione tramite il Dipartimento della Famiglia e dei Servizi Comunitari. Alcuni servizi assistono in modo specifico le persone affette da una disabilità psichiatrica a trovare lavoro nel mercato aperto dell'occupazione o in ambienti protetti. Anche il Servizio Federale della Riabilitazione aiuta le persone affette da una disabilità a trovare e a mantenere un lavoro.

Contatto: Dipartimento della Famiglia e dei Servizi Comunitari
8626 1134

Abitazione e sistemazione

Un'abitazione stabile e sicura è essenziale per una persona affetta da una disabilità psichiatrica per poter aumentare al massimo la sua salute mentale e il suo livello di autosufficienza. Il “case manager” e/o un operatore dei servizi di sostegno per le disabilità psichiatriche lavora insieme con la persona per individuare le sue necessità e per mettere in atto strategie per potervi far fronte.

Le persone affette da una malattia mentale hanno varie opzioni sia nel settore pubblico che privato. Un'abitazione appropriata dipende da numerosi fattori come per esempio il quartiere preferito e il livello di sostegno richiesto.

Case popolari e sostegno

La Filiale della Salute Mentale e l'Office of Housing (Ufficio dell'Edilizia Abitativa) hanno stipulato un accordo che consente alle persone che ricevono sostegno tramite un servizio pubblico della salute mentale e che sono in possesso dei requisiti necessari, di avere priorità di accesso alle case popolari.

Per poter avere priorità di accesso alle case popolari la persona deve:

- aver diritto alle case popolari
- aver bisogno di una sistemazione sicura, permanente e ad un prezzo accessibile
- aver bisogno di sostegno per poter vivere in autosufficienza
- avere accesso al sostegno necessario.

Il servizio della salute mentale competente aiuta la persona a fare domanda, se appropriato.

Contatto: Servizi di sostegno per le disabilità psichiatriche (PDSS), Servizi di sostegno domiciliare (HBOS), Equipe per la salute mentale degli anziani o il Servizio mobile di sostegno e trattamento (MSTS).

Case popolari senza sostegno

Possono fare domanda per le case popolari anche le persone che sono in possesso dei requisiti necessari, che hanno bisogno di una sistemazione ad un prezzo accessibile ma che non necessitano di sostegno ad alto livello. La priorità viene data alle persone che spesso sono senz'altro o che hanno una sistemazione inadeguata.

L'Office of Housing acquista anche abitazioni transitorie per dare una sistemazione di breve o di media durata alle persone che sono senzatetto, a rischio di rimanere senzatetto o che hanno una sistemazione inadeguata. Gli operatori delle abitazioni transitorie lavorano insieme con la persona per individuare le sue necessità e per aiutarla a trasferirsi in un'abitazione più appropriata e più stabile.

Il "case manager" e/o l'operatore dei servizi di sostegno per le disabilità psichiatriche può aiutare gli interessati a fare domanda per le case popolari.

Contatto: Office of Housing locale elencato sotto il Department of Human Services (alla lettera "h" per "Human") sulle pagine bianche dell'elenco telefonico.

Servizio di informazioni e di segnalazione per l'abitazione (HIR)

I servizi di informazioni e di segnalazione (noti con la sigla HIR) generalmente sono insieme ai servizi delle abitazioni transitorie e danno informazioni e consigli sull'abitazione. Gli operatori che gestiscono i servizi hanno i particolari di agenti immobiliari molto comprensivi e sono a conoscenza di case o appartamenti disponibili in affitto tramite privati.

Contatto: Office of Housing locale elencato sotto il Department of Human Services (alla lettera "h" per "Human") sulle pagine bianche dell'elenco telefonico.

Sostegno per il reddito

Il Centrelink eroga un gamma di prestazioni previdenziali per le persone che non sono in grado di lavorare o che non riescono a trovare lavoro. Le prestazioni vengono erogate anche per brevi periodi di tempo per esempio durante una degenza ospedaliera. Le persone che svolgono il ruolo di accompagnatore a tempo pieno possono anche aver diritto alla pensione dell'accompagnatore (carer's pension).

Se la persona di cui ti prendi cura ha difficoltà a gestire le sue finanze, potrebbe essere necessario richiedere un ordine di amministrazione o di tutela in modo che le sue finanze vengano gestite dall'amministratore fiduciario (State Trustees).

Contatto: Uffici del Centrelink elencati sulle pagine bianche dell'elenco telefonico
Uffici dello State Trustees elencati sulle pagine bianche dell'elenco telefonico.

Ricreazione

Numerosi servizi di sostegno per le disabilità psichiatriche forniscono anche programmi di ricreazione per le persone affette da una malattia mentale.

L' "Access All Abilities" è un programma di sport e di attività ricreative operante in Victoria che mira a dare alle persone affette da una disabilità maggiori scelte nel campo della ricreazione e del tempo libero.

Il programma lavora prevalentemente in collaborazione con altre organizzazioni affinché questi servizi siano accessibili.

Contatto: Per avere informazioni sul programma "Access All Abilities" di zona rivolgi al Comune.

Altri servizi sanitari e comunitari

La guida ai servizi comunitari e sanitari del Department of Human Services contiene i particolari di una vasta gamma di servizi. Le informazioni sono disponibili al sito web "Better Health Channel" www.betterhealth.vic.gov.au o contattando gli uffici regionali del Department of Human Services, sulle pagine bianche dell'elenco telefonico.

Appendice 1. Definizioni e Abbreviazioni

Definizioni

Accompagnatore

Una persona che ha l'incombenza di prendersi cura di una persona affetta da una malattia mentale. Questa persona potrebbe essere un familiare, un amico o chiunque abbia un ruolo significativo nella vita della persona affetta dalla malattia mentale.

Il ruolo di accompagnatore non è necessariamente fisso o permanente ma potrebbe cambiare con il tempo in base alle necessità dell'utente e dell'accompagnatore. Gli accompagnatori che vengono retribuiti per il loro lavoro, come ad esempio operatori o personale socio-sanitario, non sono inclusi in questa definizione.

Case Manager

Un operatore di un servizio della salute mentale che è il punto centrale di contatto e che aiuta la persona affetta da una malattia mentale e la sua famiglia/accompagnatore ad usufruire dei servizi nel miglior modo possibile.

Operatore “chiave”

Un operatore di un servizio di sostegno per le disabilità psichiatriche che aiuta la persona affetta da una malattia mentale a sviluppare un programma individuale per raggiungere i traguardi stabiliti.

Malattia mentale

Un termine generale che si riferisce a un gruppo di malattie. È una condizione medica caratterizzata da gravi disturbi del pensiero, dell'umore, delle percezioni e della memoria. Le malattie mentali si suddividono in due

categorie principali: malattie psicotiche e malattie non-psicotiche.

La psicosi è un disturbo causato da un gruppo di malattie che influiscono sul cervello provocando cambiamenti percettivi, emotivi e comportamentali. Fra queste sono la schizofrenia e la malattia bipolare. Le malattie non psicotiche includono nevrosi, stati di ansietà, alcune forme di depressione, disordini dell'alimentazione e disturbi ossessivo-compulsivi.

Disabilità psichiatrica Una disabilità psichiatrica è la conseguenza di una malattia mentale che influisce sulle capacità di una persona a svolgere mansioni ed attività giornaliere e a sviluppare e mantenere rapporti sociali e personali.

Abbreviazioni

Abbreviazione	Nome
AMHS	Area del servizio della salute mentale
APMHS	Servizio della salute mentale per gli anziani
CAMHS	Servizio della salute mentale per i bambini e per gli adolescenti
CATS	Servizio di valutazione e di trattamento in una crisi
CVic	Accompagnatori del Victoria
CCSP	Programma di sostegno per gli accompagnatori in una crisi
CMHS	Servizio sanitario comunitario della salute mentale
CCU	Unità di assistenza comunitaria
DHS	Dipartimento dei servizi alla persona
ECT	Terapia elettroconvulsiva
FaST	Video educativo per la famiglia
GP	Medico generico
HBOS	Servizio di sostegno a domicilio
HIR	Servizio di informazioni e di segnalazioni per l'abitazione
IPP	Piano di programma individuale
ISP	Piano individuale dei servizi
MSTS	Servizio mobile di sostegno e trattamento
PDSS	Servizio di sostegno per le disabilità psichiatriche

